



## Distintas formas de grabación

### Adición de una grabación a un mensaje: Grabación posterior

Puede añadir una grabación a un mensaje de imagen sin sonido grabado previamente.

- No puede añadir una grabación a un mensaje que contenga sonido.
- No puede añadir una grabación si la memoria restante es insuficiente. Si desea obtener más información, consulte el apartado "Solución de problemas".

- Gire la montura del objetivo hacia la posición "HOLD off/Camera off" o hacia cualquier otra posición del ángulo de la cámara que desee.**
- Seleccione el mensaje que no contiene sonido al que desea añadir una grabación.**



- Pulse MENU durante más de un segundo y, a continuación, pulse **▲** para seleccionar "Post-recording".**



- Pulse **M**.** Se muestra la ventana para iniciar la grabación posterior.



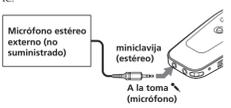
- Pulse **▲**/**▼** para seleccionar "Start" y, a continuación, pulse **M**.** El modo de menú finaliza y la grabación se inicia inmediatamente. Consulte "Grabación de un mensaje con imágenes" para continuar con la grabación. Si no desea, puede añadir marcadores durante la grabación.
  - Para detener la grabación Pulse **■** (detener) antes del paso 5 o seleccione "Cancel" en el paso 4.



### Grabación con un micrófono externo u otros equipos

#### Grabación con un micrófono externo

Conecte un micrófono externo a la toma (micrófono). Al conectar un micrófono externo, el micrófono incorporado se desactiva automáticamente. Si conecta un micrófono de tipo "plug-in power", la alimentación se suministrará automáticamente a éste desde la grabadora IC.



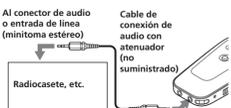
Tipos de micrófono recomendados  
Puede utilizar el micrófono de condensador de electreto del tipo ECM/CSU (no suministrado).

Grabación desde otro equipo  
Para grabar sonido proveniente de otro equipo mediante la grabadora IC, conecte la toma (micrófono) de la misma a la toma de auriculares del otro equipo de conexión de audio mediante un cable de conexión de audio con roboto.

Nota  
Si utiliza un cable de conexión de audio sin roboto, es posible que el sonido se grave con interrupciones. Asegúrese de utilizar un cable de conexión de audio con roboto.

#### Grabación con otro equipo

Para grabar el sonido de la grabadora IC con otro equipo, conecte la toma (marcadores) de la grabadora IC al conector de audio o entrada de línea (minitoma estéreo) de otro equipo.



- Asegúrese de que las clavijas estén conectadas firmemente.
- Los recomendamos que realice una prueba de grabación para comprobar las conexiones y el control de volumen.
- Si realice la conexión a un equipo que no sea de Sony, consulte el manual de instrucciones del equipo.

### Toma de una foto durante la reproducción de un mensaje: Adición de marcadores

Puede tomar una imagen y añadirla como un marcador a un mensaje grabado previamente.

- No puede añadir un marcador cuando el número de marcadores de un mensaje excede el número máximo.
- No puede añadir un marcador si la memoria restante es insuficiente. Si desea obtener más información, consulte el apartado "Solución de problemas".

- Abra la cubierta del monitor y gire la montura del objetivo hacia la posición "HOLD off/Camera off".** Aparece la lista de mensajes. Si aparece la lista de carpetas pulse **◀** para cambiar a la vista de lista de mensajes.



- Pulse **▲**/**▼** para seleccionar el mensaje al que desea añadir un marcador.**



- Pulse **M** para iniciar la reproducción del mensaje.**



- Gire la montura del objetivo hacia la posición "Camera on (Open)" o hacia cualquier otra posición del ángulo de la cámara que desee.** La vista en directo se cargará en el visor y la unidad estará preparada para tomar una imagen.



- Pulse CAPTURE en el punto en que desee tomar una imagen.** La imagen tomada se añade como marcador al mensaje.



Para cargar el modo de vista en directo nuevamente



- Repita los pasos para añadir otros marcadores.**



- Para detener la reproducción** Pulse **■** (detener).



Marcadores añadidos en la lista de marcadores



Marcadores añadidos en la lista de marcadores



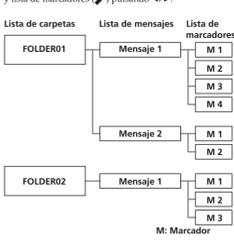
## Diversos métodos de reproducción

### Búsqueda de un marcador, mensaje o carpeta

Puede localizar el mensaje o punto en el que desea iniciar la reproducción cambiando la vista y buscando una carpeta, mensaje o carpeta.

**Acerca de las estructuras de carpetas de los mensajes**  
La memoria de la grabadora IC presenta las siguientes estructuras de carpetas: cada carpeta contiene mensajes y cada mensaje contiene marcadores. Puede alterar la vista entre la lista de carpetas (M), lista de mensajes (M) y lista de marcadores (M) pulsando **◀**/**▶**.

Lista de carpetas    Lista de mensajes    Lista de marcadores



Cambio de vista y búsqueda de un mensaje o marcador  
Puede alterar la vista en la lista de carpetas, mensajes y marcadores, y buscar un mensaje o marcador:

- Muestra la lista de carpetas (ficha **M**).** Si la ficha (carpeta) no aparece, pulse b hasta que se muestre la lista de carpetas. Si mantiene pulsados los botones **▲**/**▼**, podrá visualizar el nombre largo de cualquier carpeta.



- Pulse **▲**/**▼** para seleccionar la carpeta que desee.**



- Pulse **M**.** Los mensajes de la carpeta seleccionada aparecen en una lista (Lista de mensajes (M)).



- Pulse **▲**/**▼** para seleccionar el mensaje que desee.** Si mantiene pulsado el botón, puede buscar a mayor velocidad. Si la unidad llega al primer o al último mensaje de la carpeta, volverá a buscar desde el último o primer mensaje de la misma.



- Para reproducir el mensaje** Pulse **M** para iniciar la reproducción.



- Para buscar un marcador, pulse **▶**.** Aparecerán los marcadores que contiene el mensaje seleccionado



Barra de desplazamiento de reproducción La posición del marcador que se selecciona lleva la marca **▼** en la barra de desplazamiento.

- Pulse **▲**/**▼** para seleccionar el mensaje que desee.** Si mantiene pulsado el botón, puede buscar a mayor velocidad. Si la unidad llega al primer o al último mensaje de un mensaje, buscará desde el último o el primer marcador del mensaje o siguiente. Puede buscar un marcador en todos los mensajes de una carpeta.

- Para reproducir el marcador buscado** Pulse **M** para iniciar la reproducción del marcador. La unidad reproducirá el resto de marcadores de la carpeta.

Para visualizar una imagen de a pantalla completa  
En la lista de mensajes o en la lista de marcadores, seleccione el mensaje o marcador que desee y, a continuación, pulse DISPLAY. Se mostrará la imagen seleccionada a tamaño de pantalla completa. Para volver a las listas de miniaturas, pulse nuevamente DISPLAY.

Si se muestra una imagen de marcador en pantalla completa durante el modo de parada, el modo de visualización en pantalla completa se desactivará si no utiliza la unidad durante 15 segundos.)



Para volver a la toma normal  
Deslice el interruptor Macro hacia (posición normal). El indicador Macro desaparecerá del visor.

Nota  
Excepto en el caso de los primeros planos, se recomienda tomar imágenes en el modo normal.

### Cambio de la visualización del contador

Puede seleccionar el modo de visualización del contador para los modos de parada, grabación y reproducción.

- Pulse MENU durante más de un segundo y, a continuación, pulse **▲**/**▼** para seleccionar "Display Set".**



- Pulse **M**.** Se muestra la ventana de ajuste de la visualización.



- Pulse **▲**/**▼** para seleccionar "Counter" y, a continuación, pulse **M**.** Se muestra la ventana de ajuste del modo de visualización del contador.



- Pulse **▲**/**▼** para seleccionar el modo de visualización del contador que desee.** Es posible seleccionar uno de los siguientes modos:



Elapso Time: Muestra el tiempo restante del mensaje en el modo de reproducción y el tiempo de grabación restante en los modos de parada y grabación.



REC date\*: Se muestran el año, el mes y el día en que fue grabado el mensaje.



REC Time\*\*: Se muestran la hora y los minutos en que fue grabado el mensaje.



- Pulse **M**.** Se cambia el ajuste de modo de visualización del contador.



- Pulse **M** (detener) para salir del modo de menú.**



\* Si el reloj no se ha ajustado, se mostrará "no-m-d".  
\*\* Si el reloj no se ha ajustado, se mostrará "no-m".



- Pulse **▲**/**▼** para seleccionar "Yes" y, a continuación, pulse **M**.** El mensaje se borrará.



- Pulse **■** (detener) para regresar a la visualización normal.** Los mensajes restantes se volverán a numerar. (Por ejemplo, si borra el mensaje 3, el mensaje 4 pasará a ser el mensaje 3. Una vez finalizado el borrado, la unidad se detendrá al principio del mensaje siguiente.)



### Reproducción de una sección entre dos marcadores: Bookmark Repeat

Puede especificar un marcador y reproducir la sección comprendida entre el marcador especificado y el siguiente de forma repetida (Bookmark Repeat).

**Selección del modo de reproducción de la función de repetición de un marcador**

- Pulse MENU durante más de un segundo y, a continuación, pulse **▲**/**▼** para seleccionar "Playback Set".**
- Pulse **M**.** Se muestra la ventana de ajuste de reproducción.
- Pulse **▲**/**▼** para seleccionar "Bookmark Repeat" y pulse **M**.** Se muestra la ventana de ajuste del modo de repetición de marcador.
- Pulse **▲**/**▼** para seleccionar "ON" y, a continuación, pulse **M**.**
- Pulse **■** (detener) para salir del modo de menú.** La opción "Cp" (repetir) aparece en el visor.



### Reproducción entre dos marcadores

- En la lista de marcadores, pulse **▲**/**▼** para seleccionar el marcador en el que desee iniciar la reproducción.** Para obtener información sobre cómo especificar el marcador, consulte "Búsqueda de un marcador, mensaje o carpeta".
- Pulse **M**.** Se reproducirá repetidamente la sección entre el marcador seleccionado y el siguiente.



Para reproducir una sección diferente  
Pulse **▲**/**▼** para localizar el marcador que desee como punto de inicio de la sección que desee reproducir de forma repetida.

Para detener la reproducción repetida  
Pulse **■** (detener).

Para volver a la reproducción normal  
Selección "OFF" en el paso 4 de "Selección del modo de reproducción de la función de repetición de un marcador".

Nota  
Algunos iconos de carpeta no tienen nombre asociado. En tal caso, sólo los iconos y nombres de carpeta, éstos no se asocian.

### Edición de mensajes

#### Selección de la imagen del título

Puede seleccionar el marcador que desee como imagen del título.

¿Qué es la "imagen del título"?  
La imagen en miniatura que se muestra en una lista de mensajes se llama "imagen del título".

• Cuando grabe un mensaje, al principio del mensaje se muestra automáticamente un marcador de la imagen de muestra (VOICE). Si no añade ningún marcador durante la grabación de un mensaje, el marcador con la imagen de muestra se convertirá en la imagen del título del mensaje y se mostrará en la lista de mensajes.

• Si toma una imagen y añade uno o varios marcadores al mensaje, la primera imagen que ha tomado se especifica como imagen del título y se mostrará en la lista de mensajes.

• Para reproducir el marcador buscado  
Pulse **M** para iniciar la reproducción del marcador. La unidad reproducirá el resto de marcadores de la carpeta.

• Si muestra una imagen y añade uno o varios marcadores al mensaje, la primera imagen que ha tomado se especifica como imagen del título y se mostrará en la lista de mensajes.

• La primera imagen de marcador tomada se convertirá en la imagen del título del mensaje.

Puede seleccionar la imagen del título de un mensaje del modo siguiente:

- Seleccione el mensaje para el que desee seleccionar la imagen del título.**



- Pulse MENU durante más de un segundo y, a continuación, pulse **▲**/**▼** para seleccionar "Display Set".**



- Pulse **M**.** Se muestra la ventana de ajuste de visualización.



- Pulse **▲**/**▼** para seleccionar "Title Image" y, a continuación, pulse **M**.** Se muestra la lista de nombres de carpeta de plantilla.



- Pulse **▲**/**▼** para seleccionar un nombre de carpeta y, a continuación, pulse **M**.** Aparecerá nuevamente la ventana de edición de carpetas.



- Pulse **▲**/**▼** para seleccionar el modo de menú.** La carpeta se etiqueta con el nombre seleccionado y el icono asociado.



- Pulse **M**.** Aparece el mensaje de confirmación.



- Pulse **▲**/**▼** para seleccionar el mensaje que desee borrar y pulse **M**.** La sección se borrará. La imagen seleccionada se guarda como un marcador nuevo.



- Pulse **■** (detener) para salir del modo de menú.**



- Pulse **▲**/**▼** para seleccionar "Yes" y, a continuación, pulse **M**.** El mensaje se borrará.



- Pulse **■** (detener) para regresar a la visualización normal.** Los mensajes restantes se volverán a numerar. (Por ejemplo, si borra el mensaje 3, el mensaje 4 pasará a ser el mensaje 3. Una vez finalizado el borrado, la unidad se detendrá al principio del mensaje siguiente.)



### Edición del icono y del nombre de una carpeta

Los usuarios pueden etiquetar el icono o nombre de una carpeta.

• **Plantillas registradas de iconos y nombres de carpetas**  
Los iconos y nombres de carpeta registrados como plantillas están relacionados entre sí. Cuando se selecciona un icono o nombre de carpeta, el nombre de carpeta asociado es de la misma o bien el icono de carpeta asociado al nombre de la misma se selecciona automáticamente. Si vuelve a seleccionar o editar el mismo icono o nombre de carpeta, ya no están asociados. Algunos iconos no tienen nombres asociados.



Modificación de los iconos de carpeta  
Las carpetas tienen adjuntado automáticamente el icono de carpeta **■**. Puede seleccionar el icono de carpeta que prefiere en las plantillas.

- Seleccione la carpeta cuyo icono desea cambiar.**



- Pulse MENU durante más de un segundo y, a continuación, pulse **▲**/**▼** para seleccionar "Folder Settings".**



- Pulse **M**.** Aparecerá la ventana de edición de carpetas.



- Pulse **▲**/**▼** para seleccionar "Folder Icon" y, a continuación, pulse **M**.** Se muestra la ventana de selección de iconos de carpeta.



- Pulse **▲**/**▼** para seleccionar un icono de carpeta.** El cursor se mueve en la dirección del botón que se pulsa **▲**/**▼**. Si mantiene pulsados los botones **▲**/**▼**, podrá desplazarse por las páginas.



- Pulse **M**.** Aparecerá el menú Erase.



- Pulse **▲**/**▼** para seleccionar "Yes" y, a continuación, pulse **M**.** El mensaje se borrará.



- Pulse **■** (detener) para salir del modo de menú.** La carpeta se etiqueta con el icono seleccionado y el nombre asociado.



- Pulse **M**.** Aparecerá el menú Erase.



- Pulse **▲**/**▼** para seleccionar "Folder Name" y, a continuación, pulse **M**.** Aparece la lista de nombres de carpeta de plantilla.



- Pulse **▲**/**▼** para seleccionar un nombre de carpeta y, a continuación, pulse **M**.** Aparecerá nuevamente la ventana de edición de carpetas.



- Pulse **▲**/**▼** para seleccionar el modo de menú.** La carpeta se etiqueta con el nombre seleccionado y el icono asociado.



- Pulse **M**.** Aparece el mensaje de confirmación.



- Pulse **▲**/**▼** para seleccionar el mensaje que desee borrar y pulse **M**.** La sección se borrará. La imagen seleccionada se guarda como un marcador nuevo.



- Pulse **■** (detener) para salir del modo de menú.**



- Pulse **▲**/**▼** para seleccionar "Folder Name" y, a continuación, pulse **M**.** Aparece la lista de nombres de carpeta de plantilla.



- Pulse **▲**/**▼** para seleccionar un nombre de carpeta y, a continuación, pulse **M**.** Aparecerá nuevamente la ventana de edición de carpetas.



- Pulse **▲**/**▼** para seleccionar el modo de menú.** La carpeta se etiqueta con el nombre seleccionado y el icono asociado.



- Pulse **M**.** Aparece el mensaje de confirmación.



- Pulse **▲**/**▼** para seleccionar el mensaje que desee borrar y pulse **M**.** La sección se borrará. La imagen seleccionada se guarda como un marcador nuevo.



- Pulse **■** (detener) para salir del modo de menú.**



- Pulse **▲**/**▼** para seleccionar la imagen que desee borrar y pulse **M**.** La sección se borrará. La imagen seleccionada se guarda como un marcador nuevo.



- Pulse **■** (detener) para salir del modo de menú.**



- Pulse **▲**/**▼** para seleccionar "Yes" y, a continuación, pulse **M**.** El mensaje se borrará.



- Pulse **■** (detener) para regresar a la visualización normal.** Los mensajes restantes se volverán a numerar. (Por ejemplo, si borra el mensaje 3, el mensaje 4 pasará a ser el mensaje 3. Una vez finalizado el borrado, la unidad se detendrá al principio del mensaje siguiente.)



- Pulse **■** (detener) para salir del modo de menú.**



- Pulse **▲**/**▼** para seleccionar "Yes" y, a continuación, pulse **M**.** El mensaje se borrará.



- Pulse **■** (detener) para regresar a la visualización normal.** Los mensajes restantes se volverán a numerar. (Por ejemplo, si borra el mensaje 3, el mensaje 4 pasará a ser el mensaje 3. Una vez finalizado el borrado, la unidad se detendrá al principio del mensaje siguiente.)